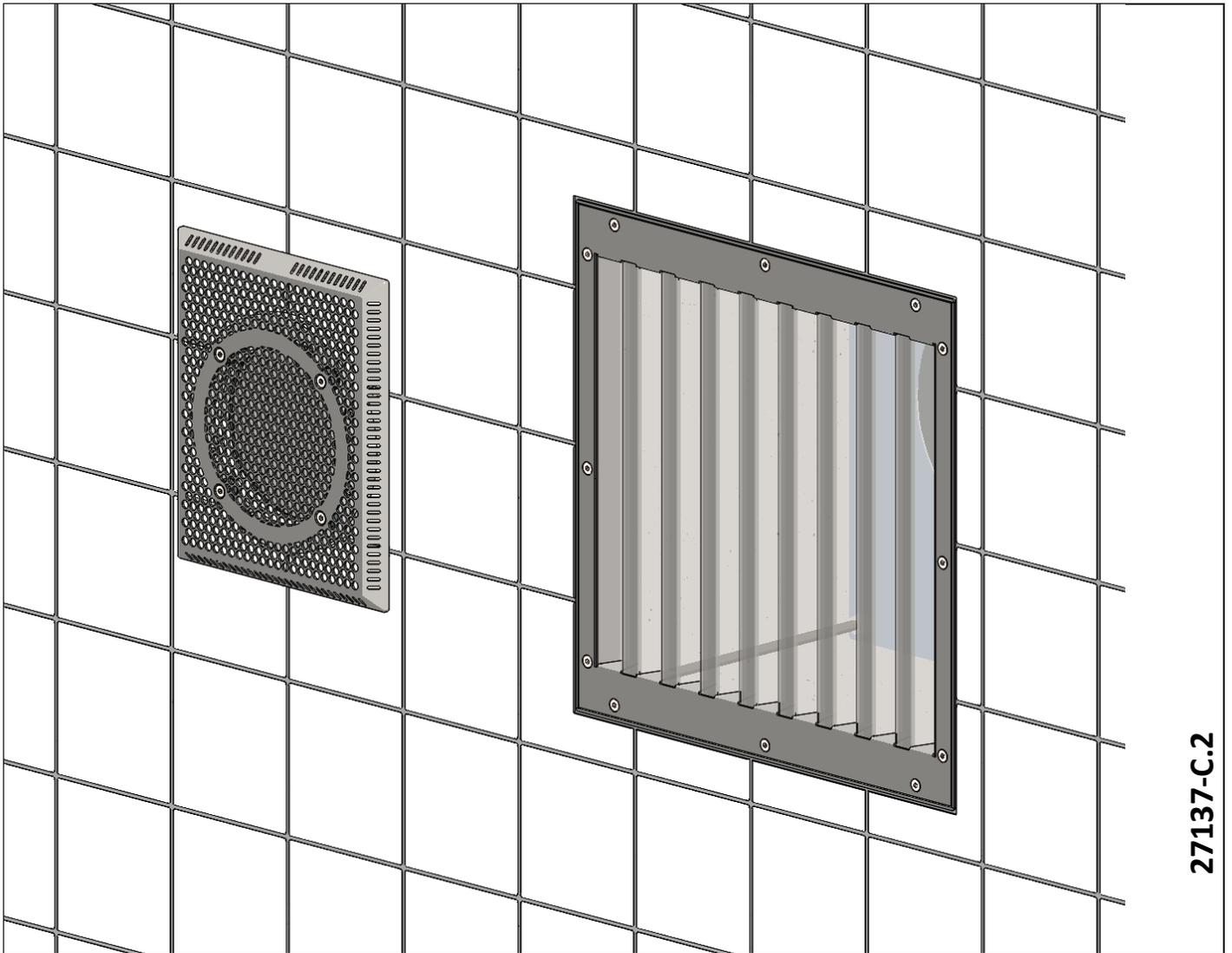


Aspirations secur[®]

FR Notice d'utilisation

Original de la notice



27137-C.2

Sommaire

| | |
|---|-----------|
| 1. Généralités..... | 3 |
| 1.1. Déclaration de garantie..... | 3 |
| 1.2. Généralités | 3 |
| 1.3. Aspirations secur [®] 40 (DN100) | 3 |
| 1.4. Niches d'aspiration secur [®] et secur [®] classic..... | 3 |
| 2. Consignes de sécurité | 3 |
| 2.1. Généralités | 4 |
| 2.2. Symboles | 4 |
| 3. Description de l'appareil / caractéristiques techniques générales | 5 |
| 3.1. Dimensionnement des tuyaux | 5 |
| 3.2. Caractéristiques techniques - aspirations secur [®] 40 (DN100)..... | 7 |
| 3.3. Caractéristiques techniques - niches d'aspiration secur [®] et secur [®] classic | 7 |
| 3.4. Débit à 0,5 m/s – niche d'aspiration secur [®] | 7 |
| 3.5. Débit à 0,5 m/s – niche d'aspiration secur [®] classic | 8 |
| 3.6. Égalisation de tension | 8 |
| 3.7. Unités de l'appareil | 8 |
| 4. Instruction pour le montage secur[®]40 | 9 |
| 4.1. Préparatifs pour l'installation du bassin préfabriqué [-A] | 10 |
| 4.2. Montage de la pièce à sceller - bassin béton [-BHS]..... | 10 |
| 4.3. Montage de la pièce à sceller - bassin préfabriqué [-A] | 11 |
| 4.4. Montage de la pièce à sceller - bassin en inox [-E] | 11 |
| 4.5. Kit de montage - bassin préfabriqué [-A]..... | 12 |
| 4.6. Kit de montage - bassin béton avec carrelage - avec et sans étanchéité souple [-BS]..... | 12 |
| 4.7. Kit de montage - bassin béton-liner [-H]..... | 13 |
| 4.8. Kit de montage - bassin en inox [-E]..... | 13 |
| 5. Instructions pour le montage de secur[®] et secur[®]classic | 14 |
| 5.1. Préparatifs pour l'installation - pièce à sceller - bassin béton avec carrelage – avec et sans étanchéité souple [-BS] | 14 |
| 5.2. Vue d'ensemble des versions et dimensions [mm] | 15 |
| 5.3. Instructions pour l'installation après la pose du béton | 15 |
| 5.4. Application de l'étanchéité souple resp. de l'étanchéité liquide | 16 |
| 5.5. Instructions pour le montage - kit de montage | 16 |
| 6. Vues éclatées | 18 |
| 6.1. Pièce à sceller secur [®] 40 | 18 |
| 6.2. Kit de montage secur [®] 40 | 18 |
| 6.3. Pièce à sceller secur [®] et secur [®] classic | 19 |
| 6.4. Kit de montage secur [®] et secur [®] classic | 19 |

1. Généralités

1.1. Déclaration de garantie

| | |
|---|---|
|  | <p>L'installation complète, ou même des parties de cette installation, ne sont pas appropriées pour une application dans d'autres systèmes. Le fonctionnement de l'installation complète en combinaison avec d'autres systèmes ou composants ne peut pas être garanti. Pour cette raison nous attirons explicitement l'attention sur le fait qu'elle doit uniquement être utilisée de manière conforme dans les piscines.</p> <p>Le droit à la garantie n'est pas valable si les informations données dans cette notice</p> |
|---|---|

1.2. Généralités

Les aspirations **fluvo** sont disponibles en différentes tailles et versions.

Toutes les pièces en contact avec le fluide sont conçues pour une qualité d'eau conforme à la norme DIN 19643. L'installation complète doit être installée conformément aux normes en vigueur à cet effet.

1.3. Aspirations secur[®]40 (DN100)

L'aspiration secur[®]40 (DN100) est uniquement destinée au montage mural.

1.4. Niches d'aspiration secur[®] et secur[®]classic

Les niches d'aspiration secur[®] et secur[®]classic sont disponibles en trois différentes tailles et différents diamètres nominaux, ainsi que sous forme de niches d'aspiration collectives (double et triple) pour plusieurs attractions simultanément.

La version secur[®] (grille aspiration) est uniquement destinée au montage mural.

La version secur[®]classic (tamis d'aspiration) est tout autant destinée au montage mural qu'à l'installation de fond.

2. Consignes de sécurité

| | |
|---|---|
|  | <p>Le calcul et/ou le dimensionnement de la conduite collective doit être déterminé conformément aux conditions locales. La conception et la forme des niches d'aspiration réduisent le risque de succion. Les réglementations de la "Deutsche Gesellschaft für das Badewesen e.V." (société allemande pour les affaires balnéaires, association inscrite au registre) conformément à la fiche signalétique 60.03 et à la norme DIN EN 13451 doivent</p> |
|---|---|

2.1. Généralités

- Avant la mise en marche, s'assurer que le personnel opérateur a lu et compris la notice d'utilisation. Non pas l'utilisateur mais l'exploitant est responsable de la sécurité.
- Toutes les pièces entrant en contact avec le liquide sont résistantes jusqu'à une teneur en sel de 4.500 mg/l Cl. Le fabricant doit obligatoirement être contacté si les concentrations en sel sont plus élevées.
- L'aspiration doit uniquement être utilisée si elle est en parfait état technique ; elle doit en outre être utilisée de manière conforme, en tenant compte de la sécurité et des éventuels risques et en respectant toutes les consignes figurant dans la notice d'utilisation !
- Eliminer immédiatement d'éventuelles erreurs risquant de porter atteinte à la sécurité.
- Des réparations, de quelque nature qu'elles soient, doivent uniquement être effectuées par du personnel spécialisé qualifié.
- L'exploitant doit garantir les points suivants
 - la notice d'utilisation est toujours à disposition du personnel opérateur,
 - le respect des consignes figurant dans la notice d'utilisation,
 - la mise hors marche immédiate de l'aspiration si des tensions électriques, températures, émissions de bruits, oscillations, fuites ou autres erreurs anormales surviennent.

| | |
|---|---|
|  | <p>Attention ! Risque de blessures !</p> <p>Ne jamais mettre en service resp. utiliser l'aspiration sans avoir monté le recouvrement de manière fiable (grille ou tamis d'aspiration) !</p> |
|---|---|

2.2. Symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans cette notice d'utilisation pour signaler d'éventuels dangers aux utilisateurs.

| | |
|--|---|
|  | <p>Attention ! Risque de blessures ! / Attention ! Risque d'endommagement !</p> <p>Ce symbole avertit de dangers suite à un effet mécanique et met en garde pour toutes actions risquant d'endommager le produit.</p> |
|--|---|

| | |
|--|--|
|  | <p>Attention ! Danger de mort !</p> <p>Ce symbole avertit de dangers par courant électrique.</p> |
|--|--|

| | |
|--|-------------------------------------|
|  | <p>Importante remarque !</p> |
|--|-------------------------------------|

Des conseils appliqués directement sur l'aspiration, tels que par exemple des flèches de sens de rotation, doivent obligatoirement être respectés et leur état lisible doit être garanti.

3. Description de l'appareil / caractéristiques techniques générales

Abréviations

- A Bassin préfabriqué (plastique renforcé de fibre de verre, PP, PVC, etc.)
- B Bassin béton avec carrelage
- E Bassin en inox
- H Bassin béton avec étanchéification au liner
- S Bassin béton avec carrelage, avec et sans étanchéité souple resp. étanchéité liquide

3.1. Dimensionnement des tuyaux

3.1.1. Vitesses du courant

Pour éviter des chocs dus à des accélérations ou des retardements, la vitesse de courant dans les tuyauteries doit être maintenue à une valeur constante. Les valeurs indicatives suivantes sont indiquées dans la littérature (les recommandations suivantes fournies à titre d'exemple sont valables pour des tuyauteries d'une longueur jusqu'à 6 m) :

| Vitesse de courant recommandée (en cas d'eau) | | 42 m ³ /h | 48 m ³ /h | 60 m ³ /h | 72 m ³ /h |
|---|---------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Conduite | 1,0 – 1,5 m/s | DN100 | DN125 | DN125 | DN150 |
| Conduite à | 2,5 – 3,0 m/s | DN65 | DN80 | DN100 | DN100 |

La vitesse rentable est déterminante pour le dimensionnement. Cette vitesse résulte de la somme optimale des frais d'investissement pour la tuyauterie, des frais d'investissement pour l'installation (pompes, compresseur) et des frais pour la maintenance et l'énergie pour toute la durée d'exploitation.

| | |
|---|---|
|  | <p>Remarque !</p> <p>Si la longueur des tuyauteries est supérieure à 6 m, le diamètre nominal doit être agrandi, par ex. du côté aspiration de DN100 à DN125 et du côté pression de DN80 à DN100. Toujours utiliser des tuyauteries avec des coudes et non pas avec des équerres, et également avec des pièces en T à 45 ° et non pas des pièces en T à 90 °, afin de garantir</p> |
|---|---|

3.1.2. Pertes de courant – tuyaux et éléments

Les valeurs suivantes ont servi de base pour les exemples ci-dessous :
Eau, 48 m³/h ; courant turbulent ; valeurs de rugosité : 0,1 mm

Tenir compte des pertes de courant lors de la pose de la tuyauterie complète (côté pression et aspiration).

Pour les composants utilisés, il faut veiller à maintenir les pertes de courant à une valeur aussi faible que possible.



| Tuyau, 30 m, PVC dur, DIN 19532 | Perte de pression | Vitesse de courant |
|---------------------------------|-------------------|--------------------|
| DN80 | 0,263 bar | 2,562 m/s |
| DN100 | 0,095 bar | 1,718 m/s |
| DN150 | 0,014 bar | 0,812 m/s |

| DN80 | Perte de pression | Vitesse de courant |
|---------------|-------------------|--------------------|
| Coude de 45 ° | 0,015 bar | 2,562 m/s |
| Coude de 90 ° | 0,006 bar | 2,562 m/s |

| DN80 | Perte de pression | Vitesse de courant |
|---|-------------------|--------------------|
| Étranglement soudain de tuyau DN80 à DN50 | 0,278 bar | 2,562 m/s |
| Alimentation à arêtes angulaires | 0,027 bar | 2,562 m/s |

Fig. 1 Exemples de valeurs d'écoulement

3.2. Caractéristiques techniques - aspirations secur[®]40 (DN100)

| | |
|-----------------------|---|
| Raccord | DN100 (PVC) |
| Matériaux | Boîtier à sceller : ABS Éléments de fixation : 1.4401 / 1.4571 Tamis d'aspiration : 1.4571 |
| Limites d'utilisation | au maximum 4.500 mg/l Cl ⁻ |
| Débit à 0,5m/s | Montage à partir de 0,6 m sous le niveau d'eau Tamis d'aspiration - diamètre de trou 8 mm → au maximum 40 m ³ /h |

3.3. Caractéristiques techniques - niches d'aspiration secur[®] et secur[®]classic

| | |
|-----------------------|---|
| Raccord | DN100 DN125 DN150 DN200 DN250 (PVC) |
| Matériaux | Boîtier d'installation / bride d'étanchéité souple : PVC avec coffrage bois-polystyrène Éléments de fixation : 1.4401 / 1.4571 Tamis / grille d'aspiration : 1.4571 |
| Limites d'utilisation | au maximum 4.500 mg/l Cl ⁻ |

3.4. Débit à 0,5 m/s – niche d'aspiration secur[®]

Montage mural et installation de fond

| | |
|---|---|
| Montage jusqu'à 0,6 m sous le niveau d'eau Grille d'aspiration - taille de maille 2 mm | Montage à partir de 0,6 m sous le niveau d'eau Grille d'aspiration - taille de maille 5 mm |
|---|---|

| | | | |
|-------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| jusqu'à 60m ³ /h | secur [®] 60 | jusqu'à 80 m ³ /h | secur [®] 80 |
| jusqu'à 120 m ³ /h | secur [®] 120 | jusqu'à 160m ³ /h | secur [®] 160 |
| jusqu'à 180 m ³ /h | secur [®] 180 [simple] | jusqu'à 240 m ³ /h | secur [®] 240 [simple] |
| jusqu'à 360m ³ /h | secur [®] 360 [double] | jusqu'à 480 m ³ /h | secur [®] 480 [double] |
| jusqu'à 580 m ³ /h | secur [®] 580 [triple] | jusqu'à 720 m ³ /h | secur [®] 720 [triple] |

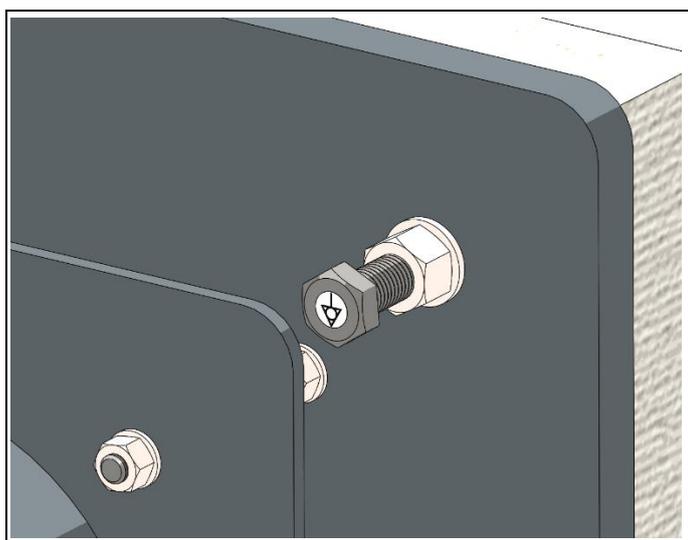
3.5. Débit à 0,5 m/s – niche d'aspiration secur[®]classic

Montage mural et installation de fond

| | |
|--|--|
| Montage jusqu'à 0,6 m sous le niveau d'eau Tamis d'aspiration - diamètre de trou 3 mm | Montage à partir de 0,6 m sous le niveau d'eau Tamis d'aspiration - diamètre de trou 8 mm |
|--|--|

| | | | |
|-------------------------------|---|-------------------------------|---|
| jusqu'à 15 m ³ /h | secur [®] classic 15 | jusqu'à 40 m ³ /h | secur [®] classic 40 |
| jusqu'à 20 m ³ /h | secur [®] classic 20 | jusqu'à 60m ³ /h | secur [®] classic 60 |
| jusqu'à 40 m ³ /h | secur [®] classic 40 [simple] | jusqu'à 110 m ³ /h | secur [®] classic 110 [simple] |
| jusqu'à 80 m ³ /h | secur [®] classic 80 [double] | jusqu'à 220 m ³ /h | secur [®] classic 220 [double] |
| jusqu'à 120 m ³ /h | secur [®] classic 120 [triple] | jusqu'à 330m ³ /h | secur [®] classic 330 [triple] |

3.6. Égalisation de tension



| | |
|--|--|
| | <p>Remarque ! Pour une éventuelle égalisation de tension de l'aspiration resp. de la niche d'aspiration complète, les vis (extérieures) au dos peuvent être utilisées comme points de raccord !</p> |
|--|--|

Fig. 2 Exemple de niche d'aspiration secur[®]

3.7. Unités de l'appareil

Les aspirations et les niches d'aspiration sont livrées en 2 sous-groupes

- Pièce à sceller
- Kit de montage

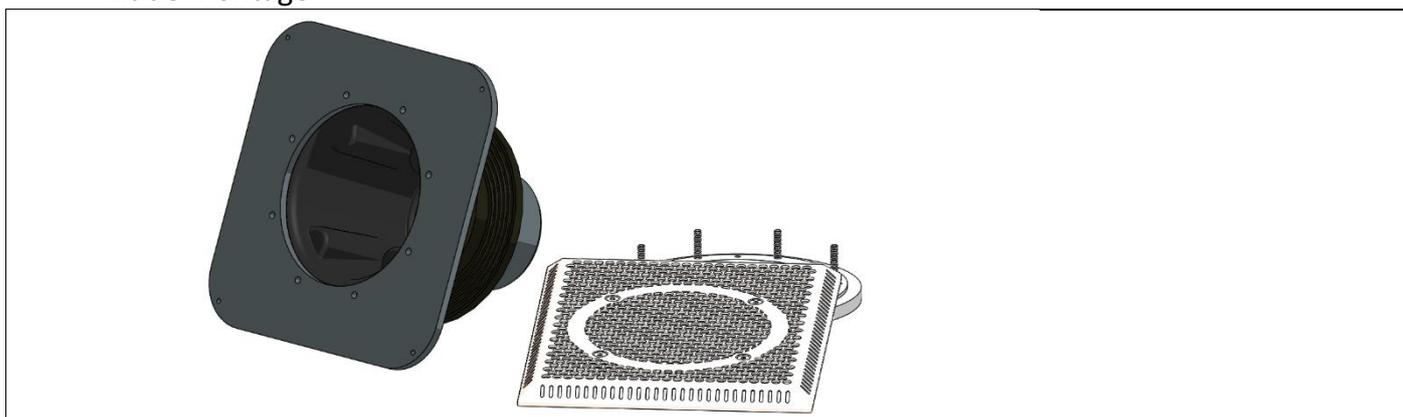


Fig. 3 Exemples de représentation

4. Instruction pour le montage secur[®]40



Respecter l'écart minimal entre deux aspirations conformément à la norme DIN EN 13451-3 resp. à la norme DIN EN 16582-1 !

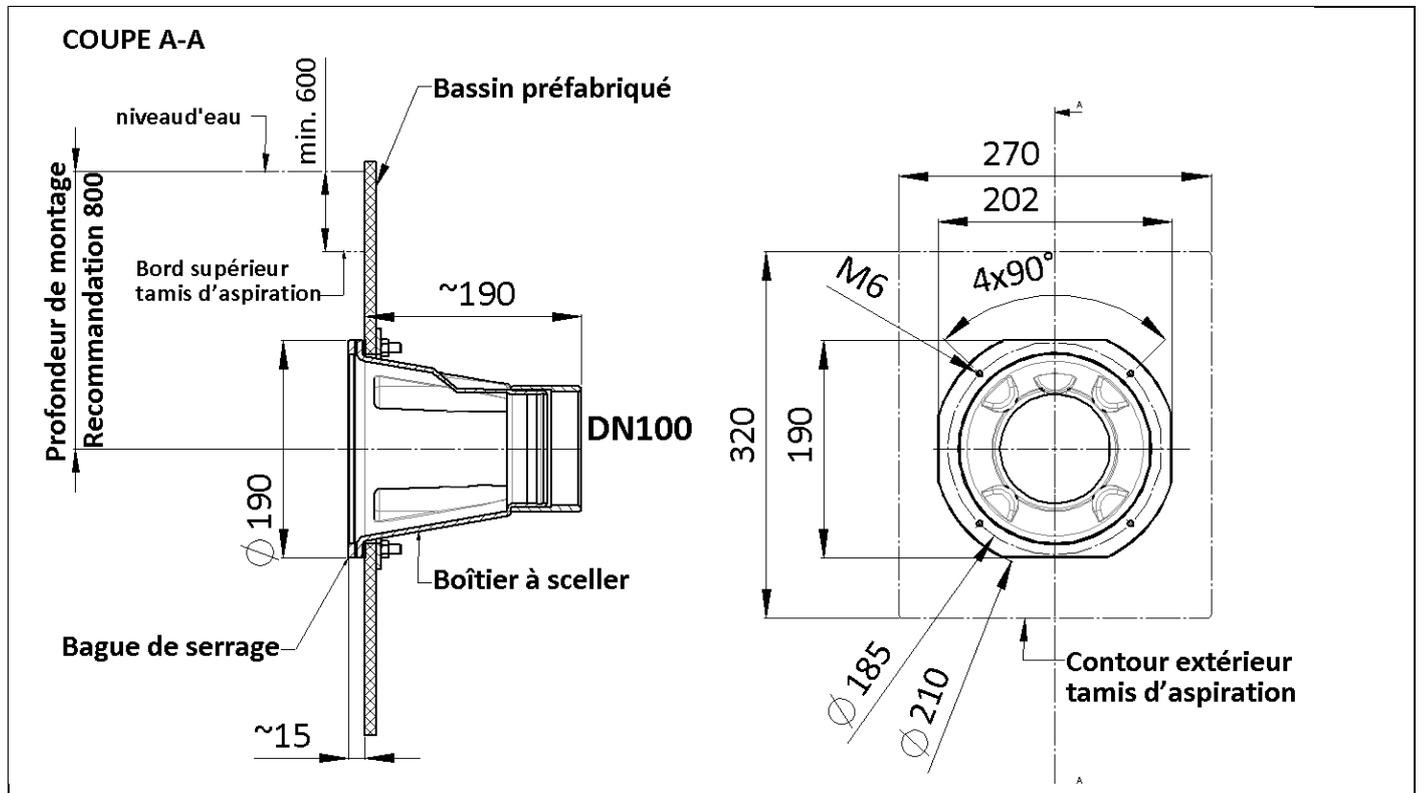


Fig. 4 Exemple de bassin préfabriqué : dimensions et recommandations pour la profondeur de montage

Avant le montage, obligatoirement veiller à ce que la pièce à sceller soit montée à l'horizontale, en respectant les cotes et de manière à empêcher tout déplacement. Il est impossible de réajuster le kit de montage ultérieurement.

4.1. Préparatifs pour l'installation du bassin préfabriqué [-A]

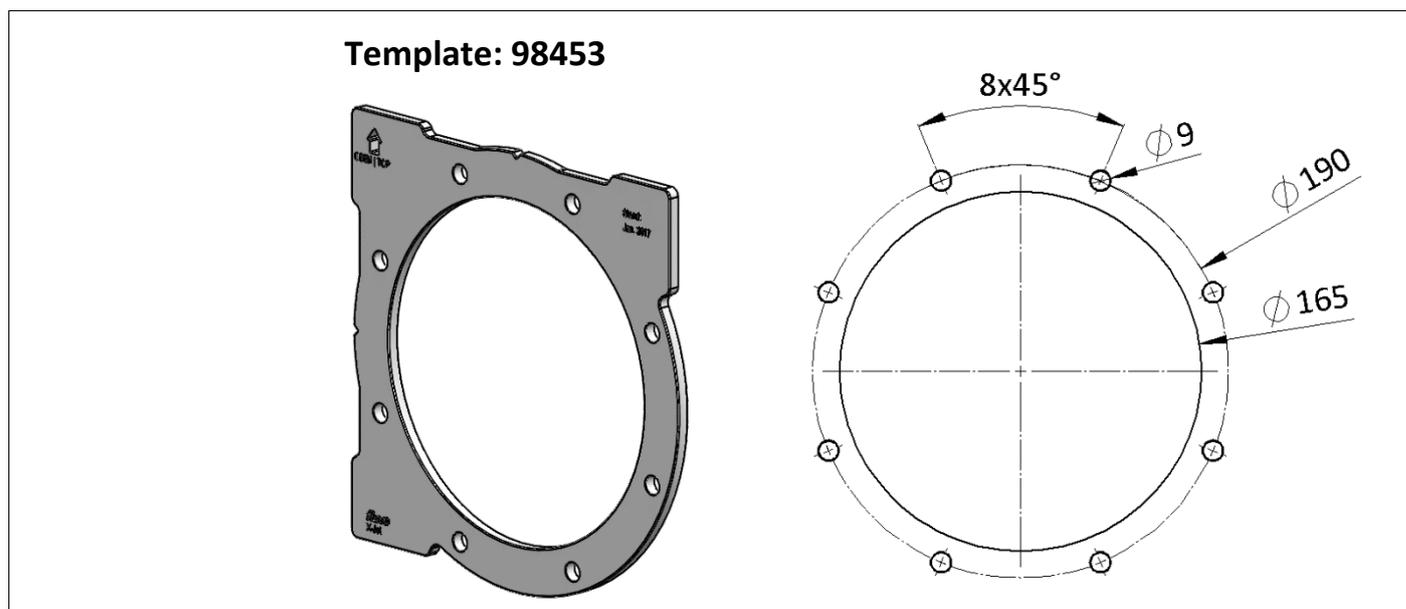


Fig. 5

Réaliser l'évidement \varnothing 165 et les alésages de fixation \varnothing 9 dans le mur du bassin en se servant du gabarit de perçage (référence article 98453) disponible séparément. Garantir une préparation horizontale et verticale des alésages de fixation vu qu'un ajustage ultérieur n'est plus possible.

4.2. Montage de la pièce à sceller - bassin béton [-BHS]

Fixer la pièce à sceller en position souhaitée sur le coffrage (au dos du bassin).

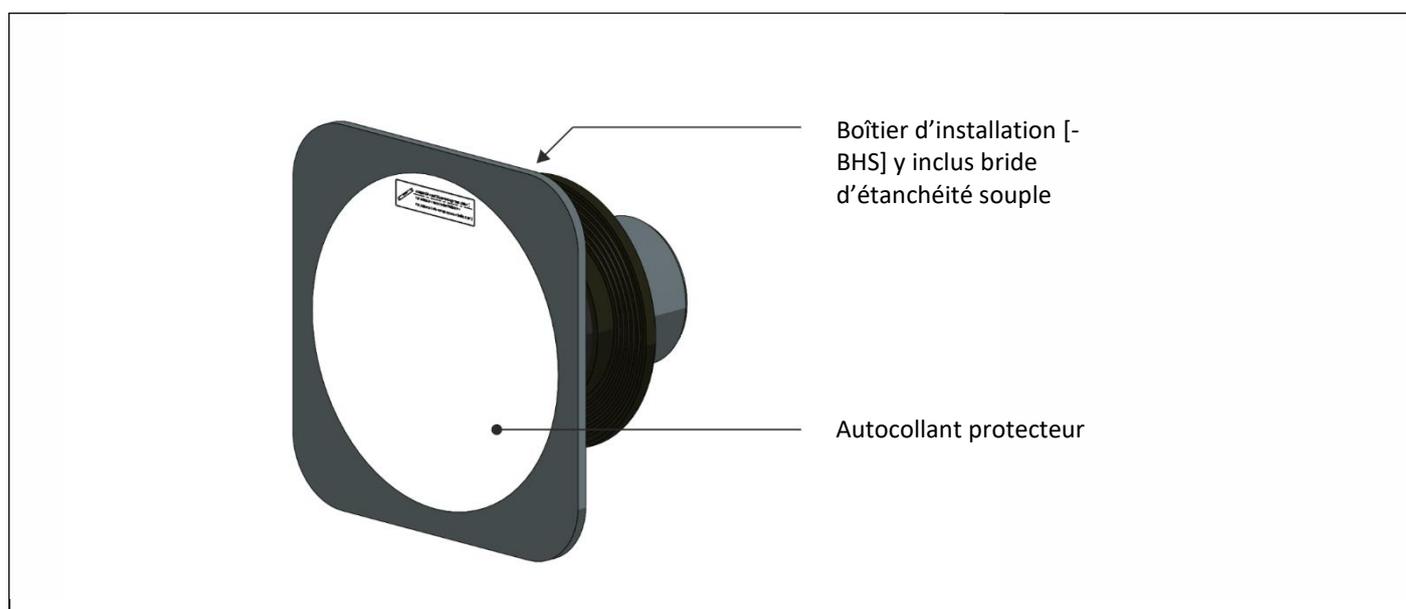


Fig. 6

4.3. Montage de la pièce à sceller - bassin préfabriqué [-A]

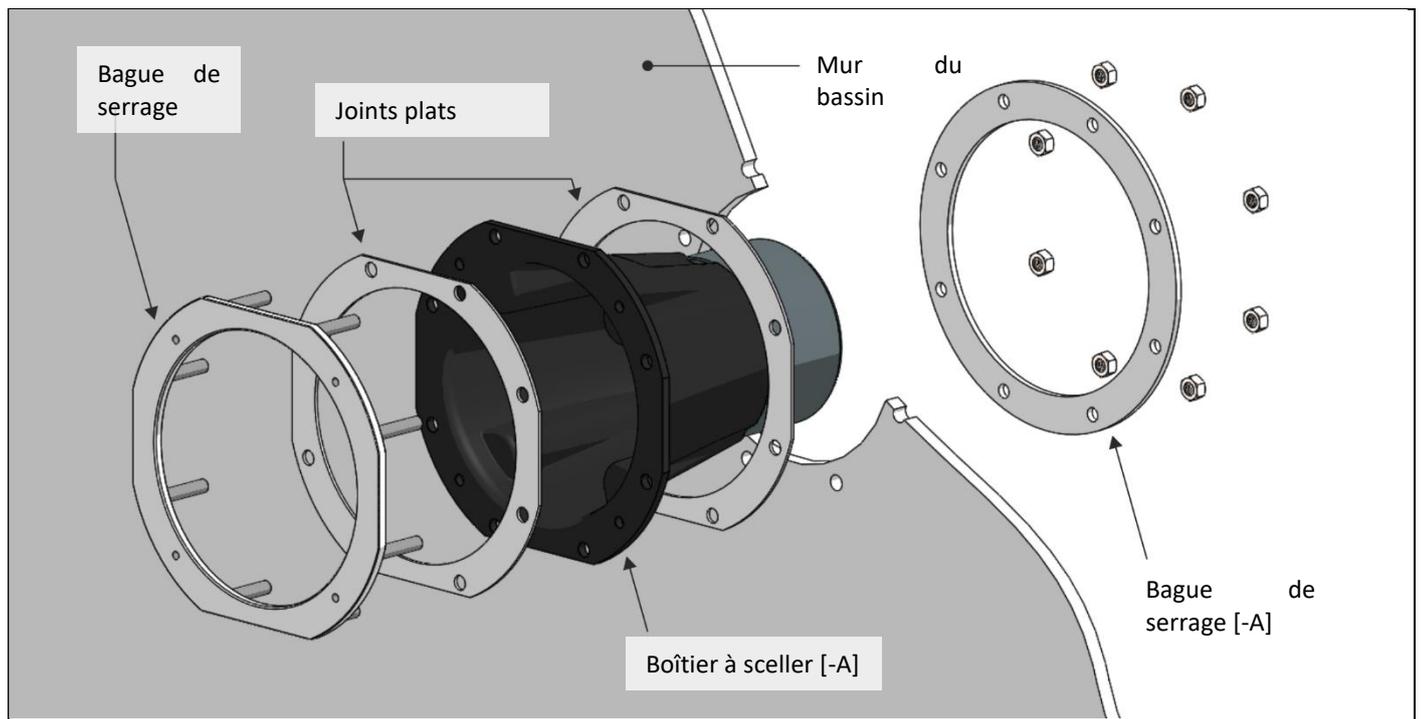


Fig. 7

Monter la pièce à sceller avec les vis fournies en annexe sur le mur du bassin, en procédant dans l'ordre représenté. Les surfaces d'étanchéification doivent être propres et lisses.

4.4. Montage de la pièce à sceller - bassin en inox [-E]

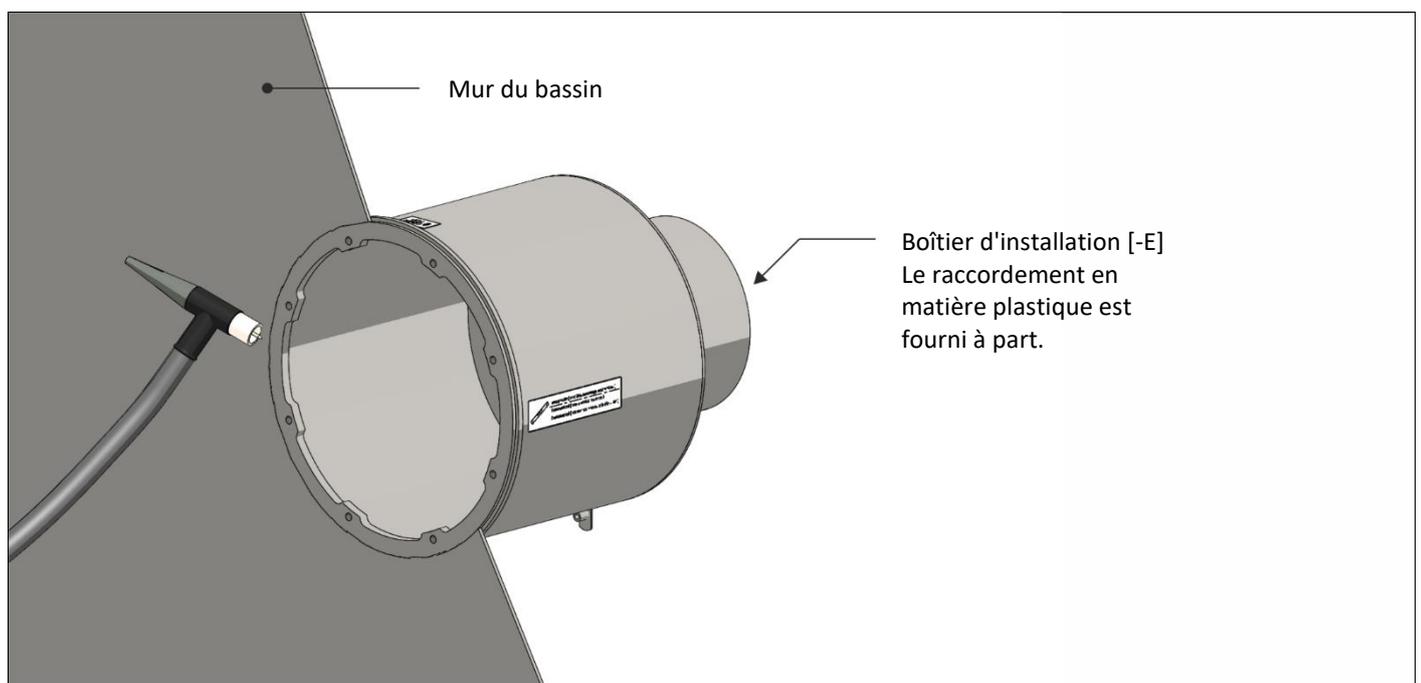


Fig. 8

Souder la pièce à sceller dans la bonne position et à fleur avec les bassin. Visser les raccordements en matière plastique de manière étanche au moyen d'un liquide approprié.

4.5. Kit de montage - bassin préfabriqué [-A]

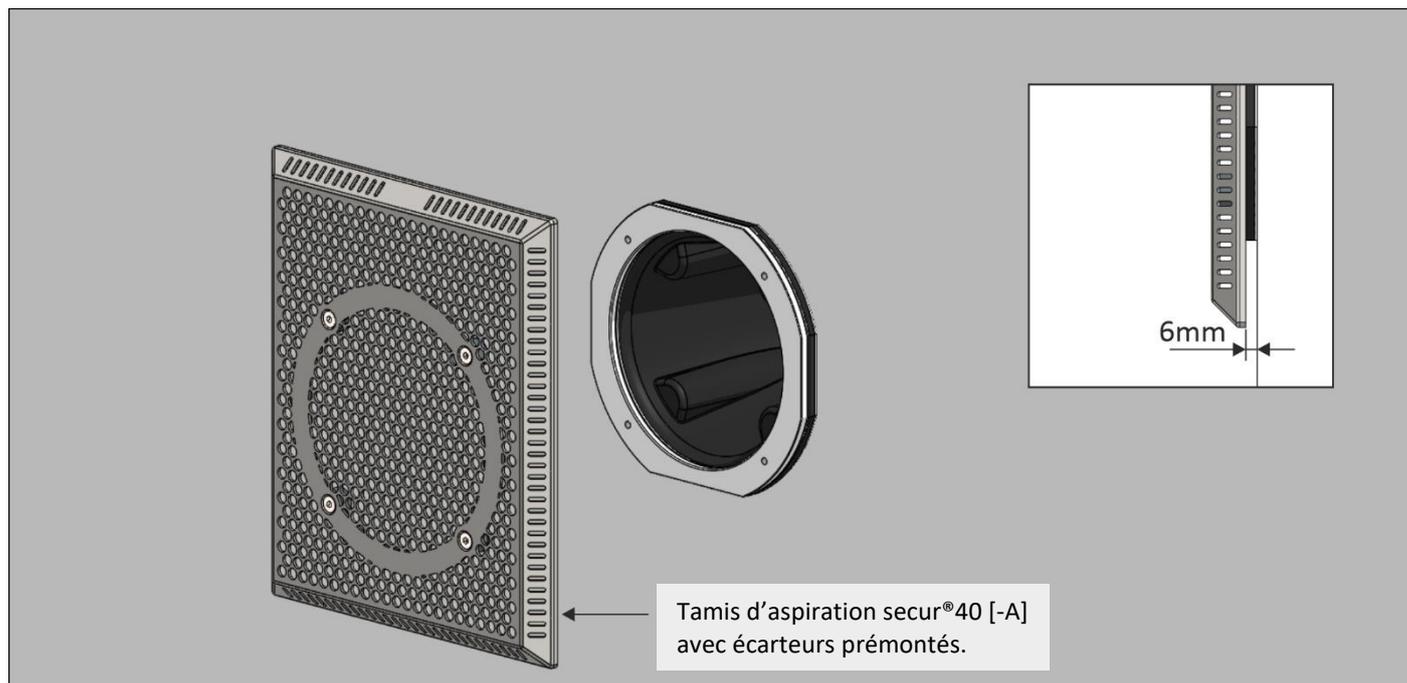


Fig. 9

4.6. Kit de montage - bassin béton avec carrelage - avec et sans étanchéité souple [-BS]

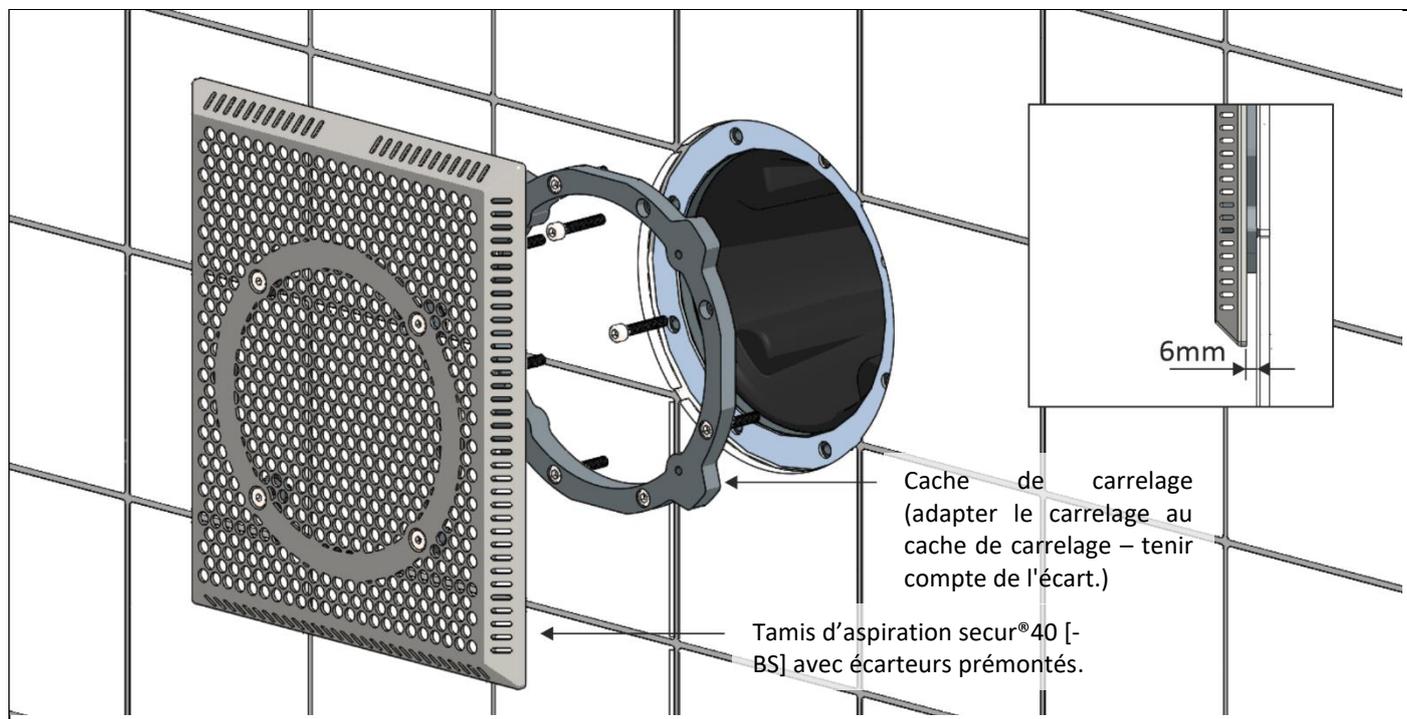


Fig. 10

4.7. Kit de montage - bassin béton-liner [-H]

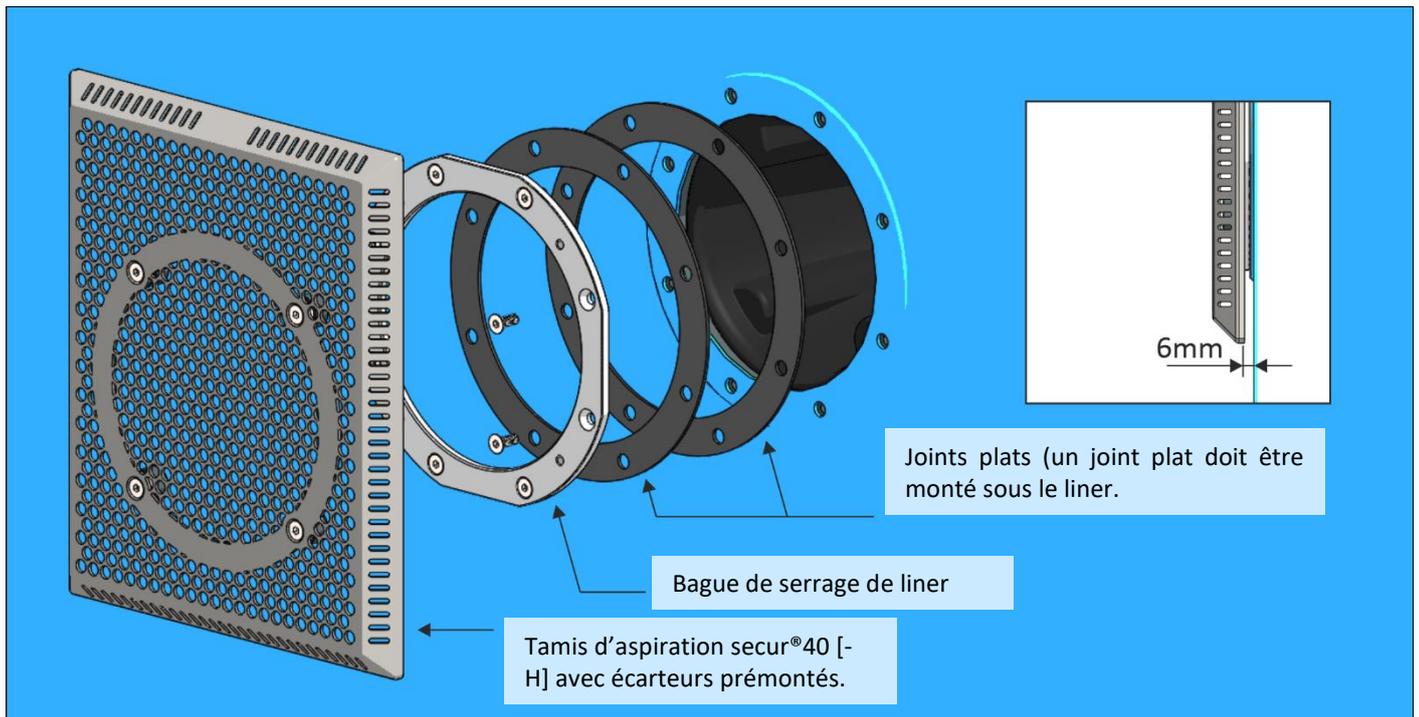


Fig. 11

4.8. Kit de montage - bassin en inox [-E]

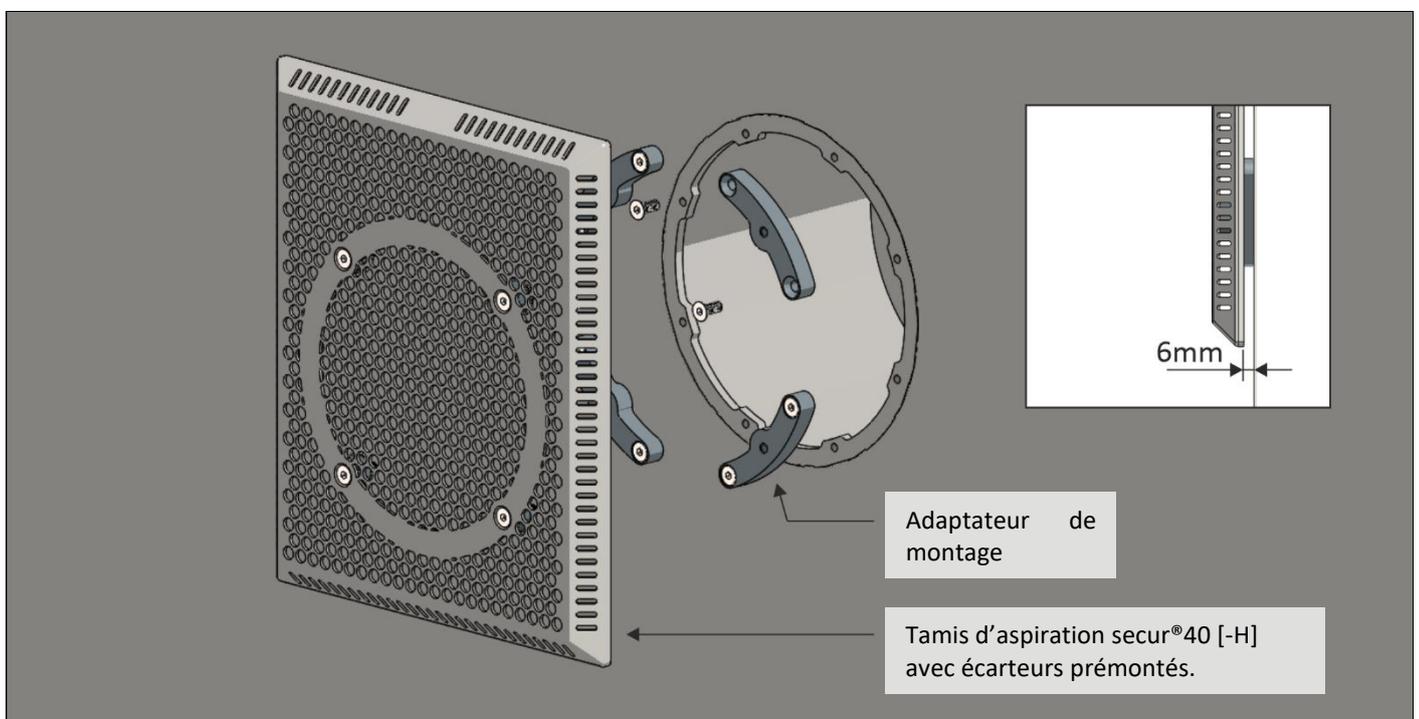


Fig. 12

5. Instructions pour le montage de secur[®] et secur[®]classic

5.1. Préparatifs pour l'installation - pièce à sceller - bassin béton avec carrelage – avec et sans étanchéité souple [-BS]



Monter la pièce à sceller entre les coffrages, en respectant les cotes et de manière à empêcher tout déplacement. Il faut obligatoirement veiller à ce que le cadre en bois repose, de manière correcte et étanche, sur le coffrage.

L'équilibre statique et le modèle du mur de bassin doivent être vérifiés resp. adaptés en l'occurrence en fonction du modèle respectif.

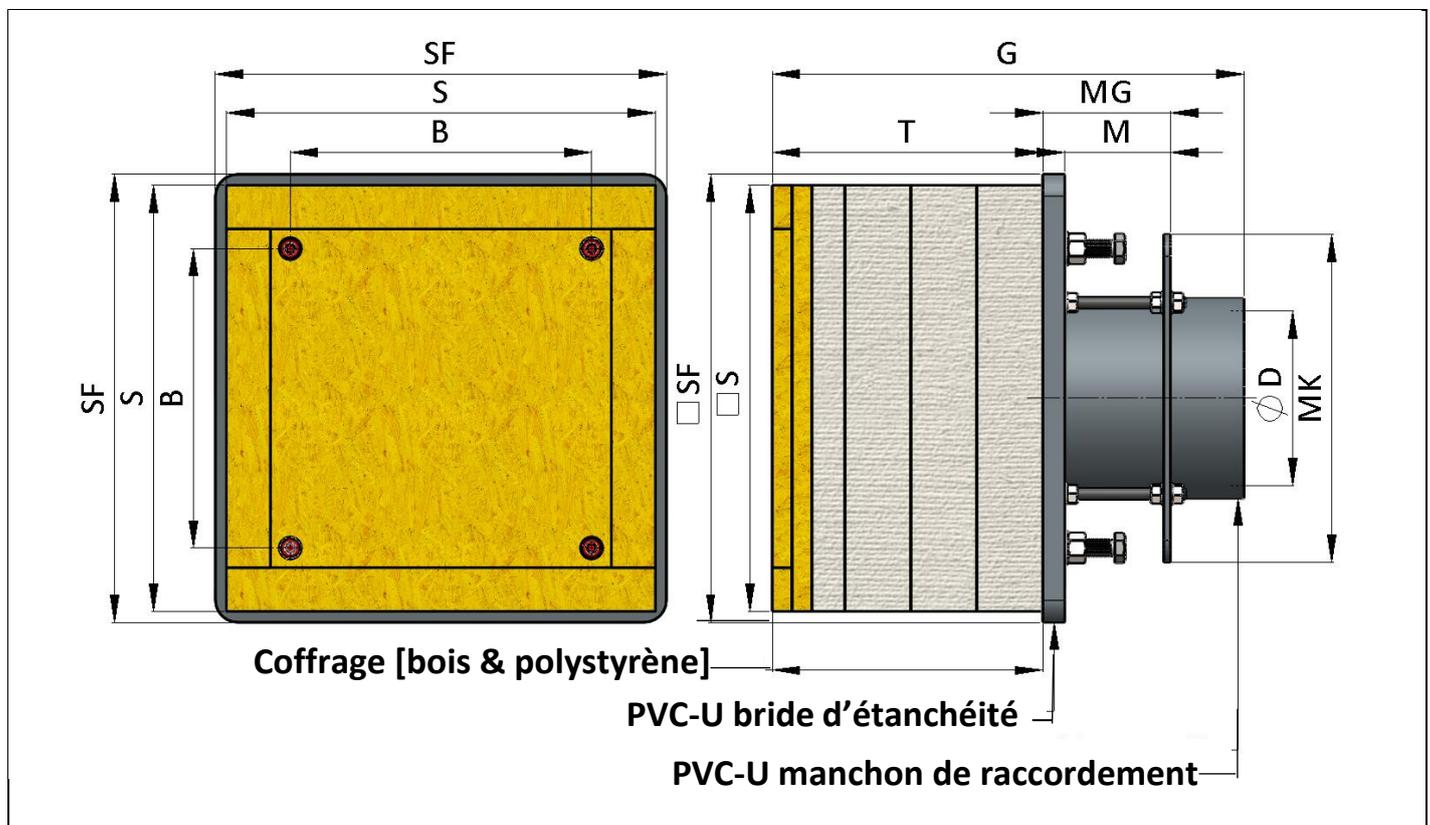


Fig. 13

5.2. Vue d'ensemble des versions et dimensions [mm]

| Modèle | ØD [DN DR] | S | SF | T | M | MG | MK | G | B |
|---------|--------------|---------|---------|-----|----|-----|---------|-----|-----|
| 310x310 | 100 110 | 390x390 | 410x410 | 176 | 96 | 116 | 300x300 | 307 | 274 |
| | 125 140 | | | 216 | | | | 378 | |
| | 150 160 | | | 246 | | | | 429 | |
| 400x400 | 100 110 | 480x480 | 500x500 | 176 | 96 | 116 | 370x370 | 307 | 364 |
| | 125 140 | | | 216 | | | | 378 | |
| | 150 160 | | | 246 | | | | 429 | |
| | 200 225 | | | 346 | | | | 597 | |
| 490x490 | 100 110 | 570x570 | 590x590 | 176 | 96 | 116 | 438x438 | 307 | 454 |
| | 125 140 | | | 216 | | | | 378 | |
| | 150 160 | | | 246 | | | | 429 | |
| | 200 225 | | | 346 | | | | 597 | |
| | 250 280 | | | 426 | | | | 743 | |

5.3. Instructions pour l'installation après la pose du béton

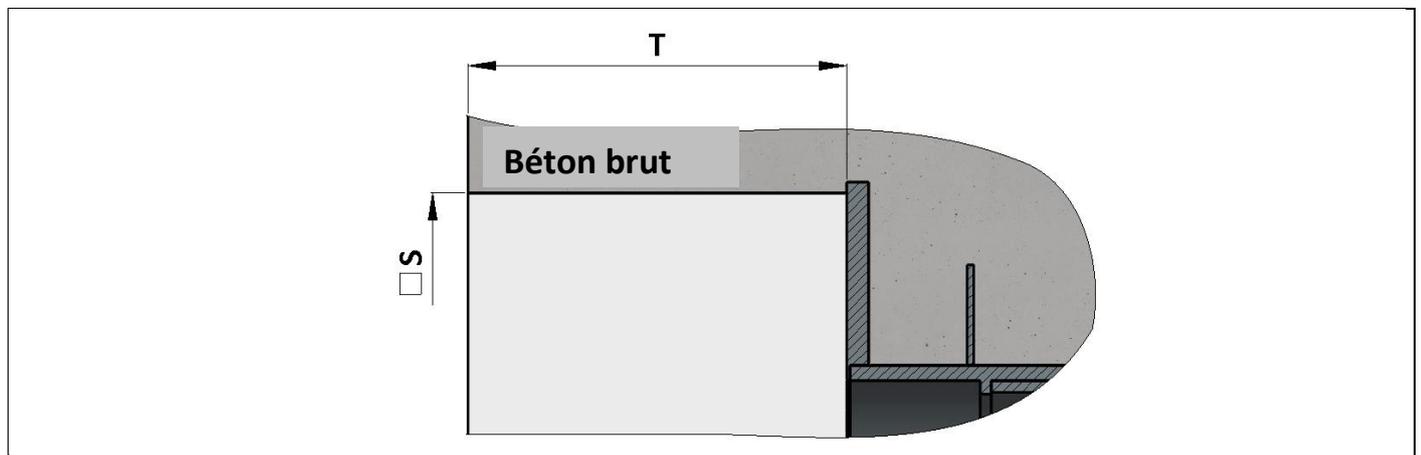


Fig. 14



Retrait du coffrage – desserrer les écrous à ce but, sortir le coffrage en bois et les pièces en polystyrène. Dévisser ensuite les tiges filetées marquées en couleur (acier) – elles ne sont plus nécessaires.

5.4. Application de l'étanchéité souple resp. de l'étanchéité liquide

Appliquer un éventuel revêtement compensateur, de l'étanchéité souple resp. de l'étanchéité liquide et des carrelages.

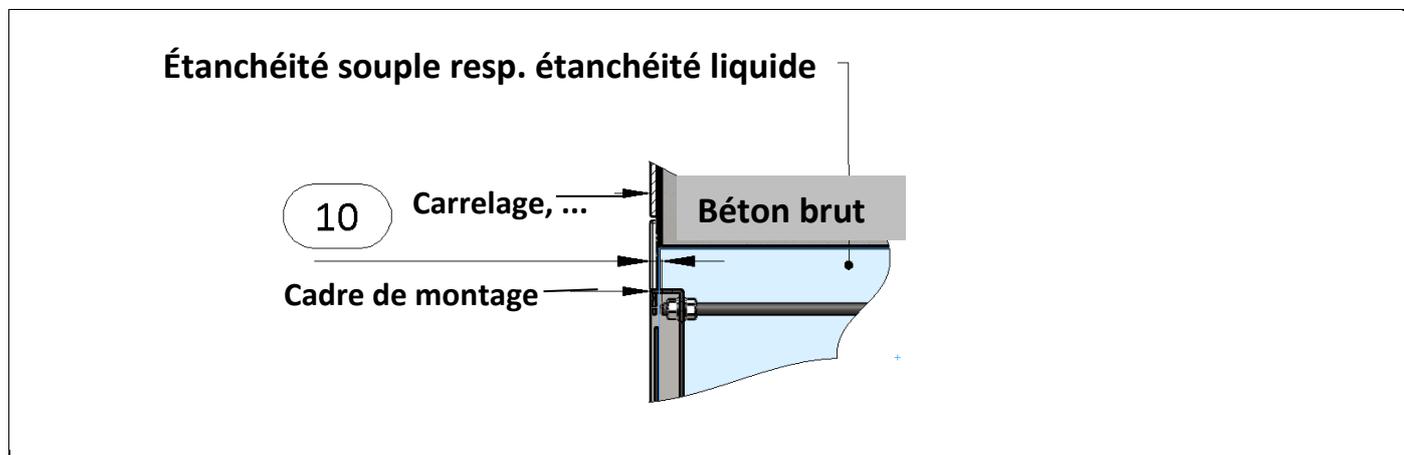


Fig. 15

5.5. Instructions pour le montage - kit de montage

Raccourcir les tiges filetées en inox fournies en annexe (M10) à la dimension requise et les visser à fond dans les points de vissage prévus à cet effet (bloquer par contre-écrous).

Positionner le cadre de montage du kit de montage à fleur avec le carrelage et le fixer en l'occurrence.

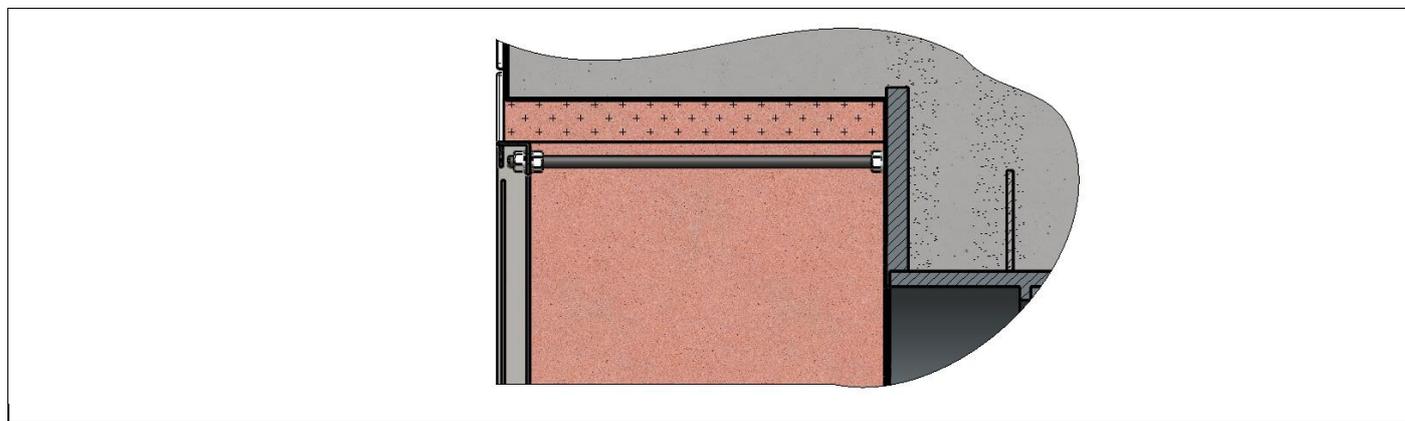


Fig. 16

Monter la grille d'aspiration resp. le tamis d'aspiration en bonne position.

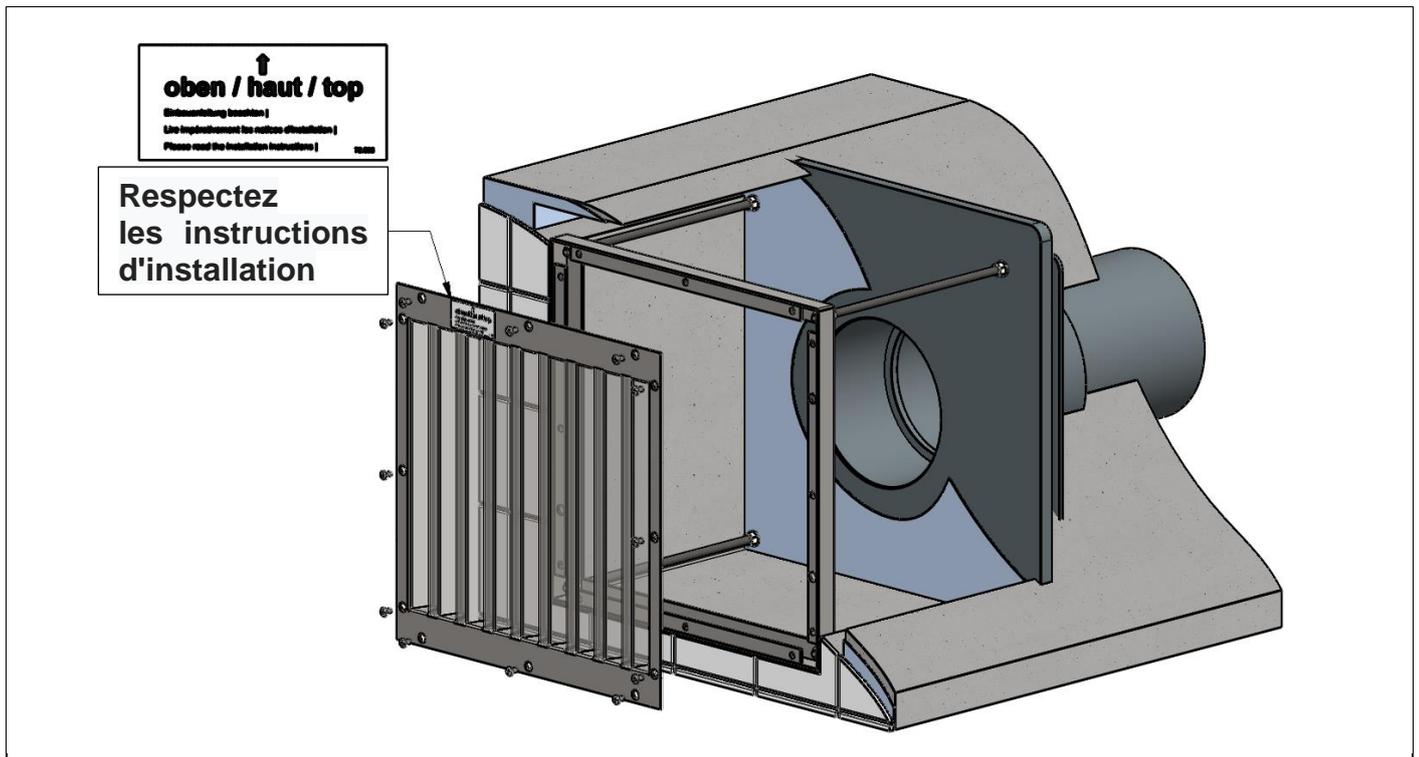


Fig. 17

6. Vues éclatées

6.1. Pièce à sceller secur[®]40

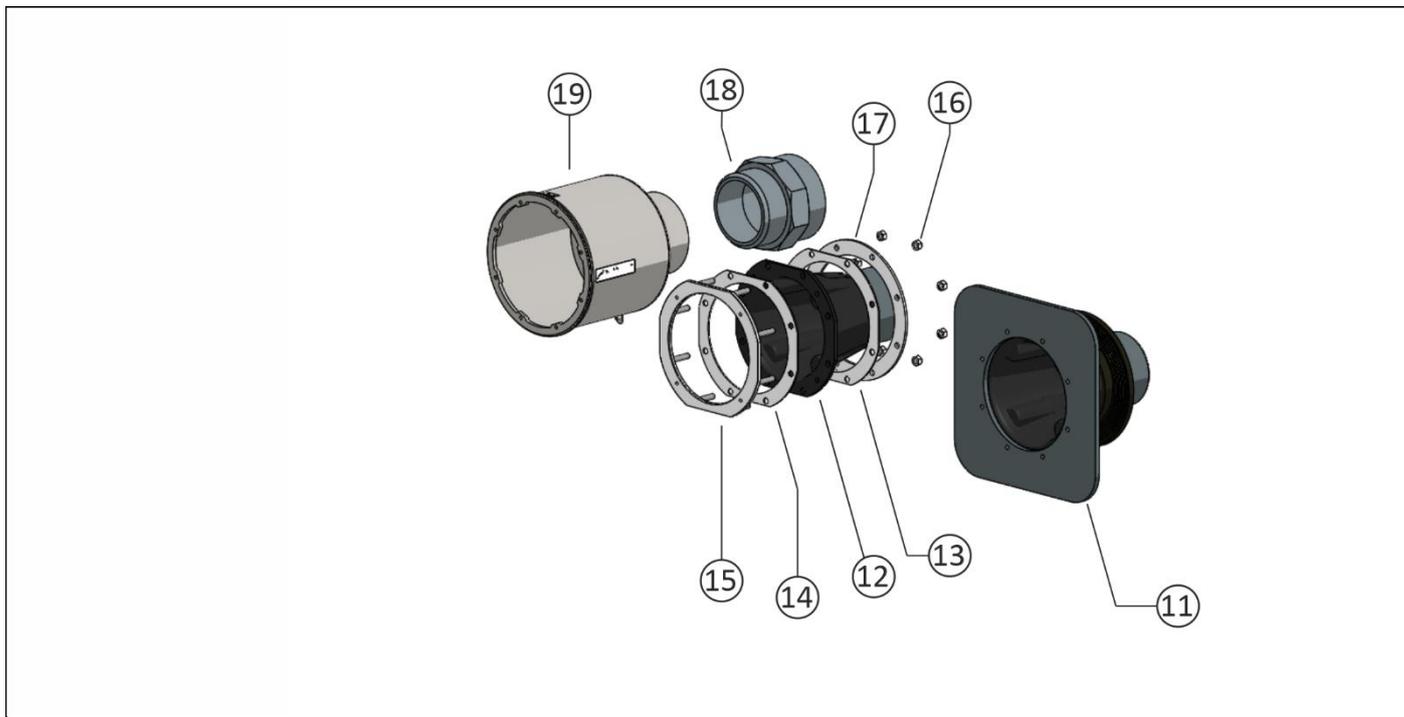


Fig. 18

6.2. Kit de montage secur[®]40

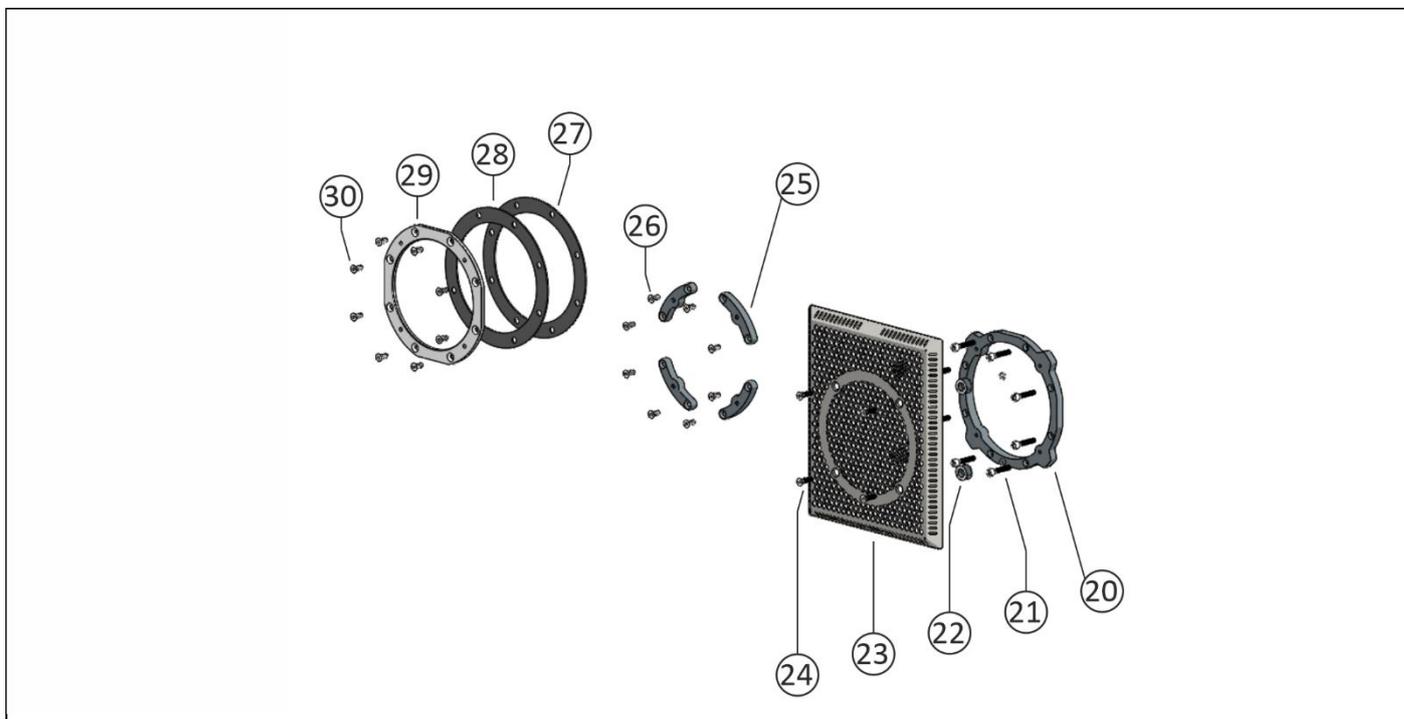


Fig. 19

6.3. Pièce à sceller secur[®] et secur[®]classic

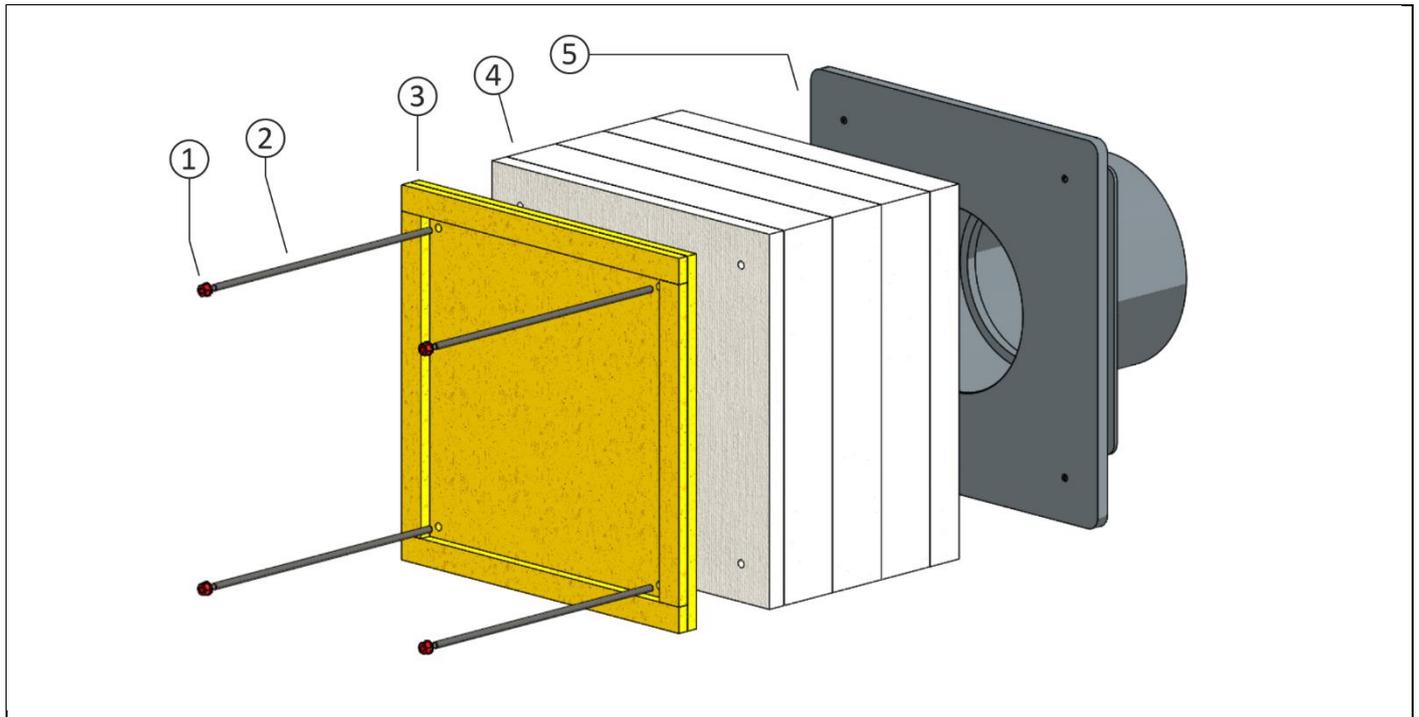


Fig. 20

6.4. Kit de montage secur[®] et secur[®]classic

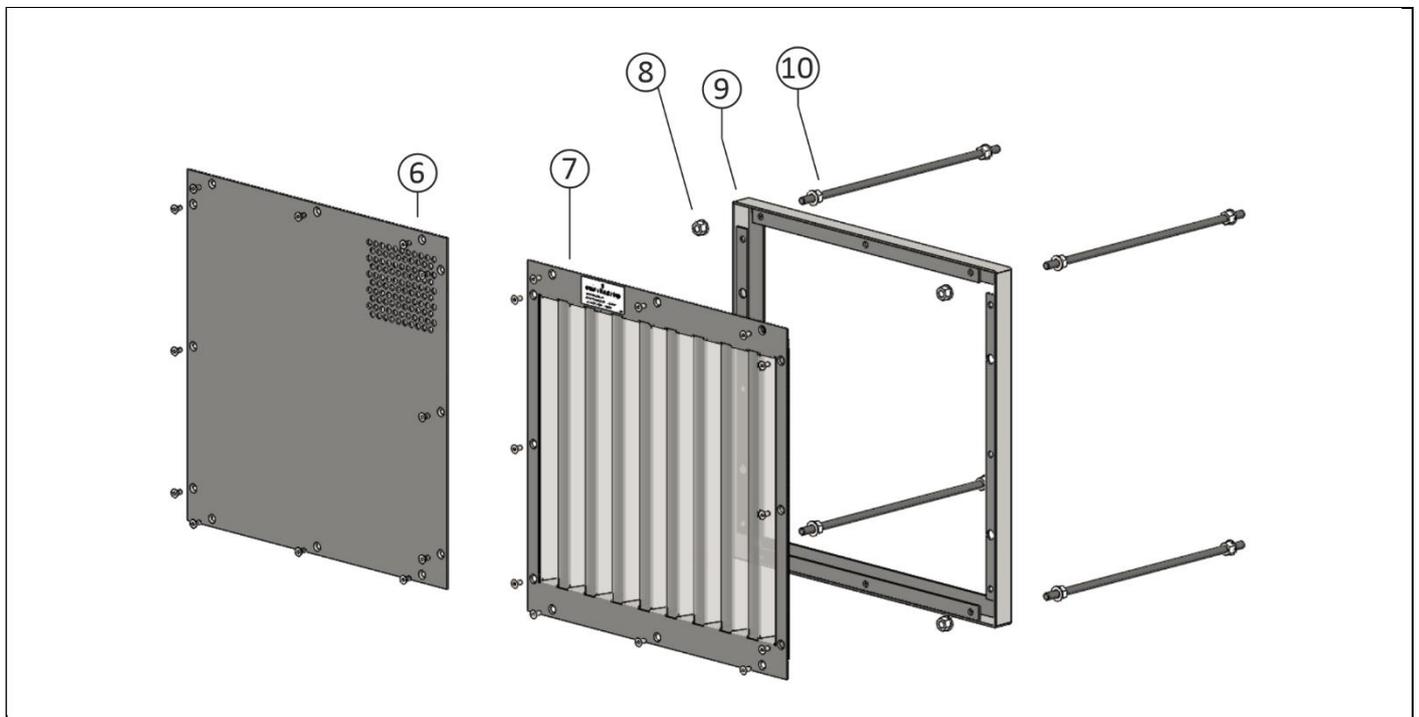


Fig. 21

schmalenberger
strömungstechnologie

Im Schelmen 9 – 11
D-72072 Tübingen / Allemagne



+49 (0)7071 70 08 – 0
+49 (0)7071 70 08 - 10 (Fax)
www.fluvo.de
info@schmalenberger.de

© 2021 Schmalenberger GmbH + Co. KG ; tous droits réservés
Sous réserve de modifications de la notice

Aspirations secur®
27137-C